

A – Zahtevu za izdavanje prve jedinstvene dozvole za prekogranično pružanje usluga sa upućenim radnicima na osnovu saglasnosti Zavoda za upućene radnike koji prekogranično pružaju usluge (član 22 Zakona o zapošljavanju, samozapošljavanju i radu stranaca)¹, treba priložiti:

- fotografiju stranca ili referentni broj iz elektronske baze fotografija;
- pasoš ili overenu fotokopiju pasoša stranca;
- dokaz o socijalnom osiguranju iz zemlje iz koje je upućen, što uključuje i zdravstveno osiguranje koje pokriva najmanje hitnu medicinsku pomoć u Republici Sloveniji. Ukoliko socijalno osiguranje iz matične države ne uključuje zdravstveno osiguranje, potrebno je priložiti dokaz o adekvatnom zdravstvenom osiguranju koje pokriva najmanje hitnu medicinsku pomoć u Republici Sloveniji.
- dokaz o dovoljnim sredstvima za život;
- potvrdu iz kaznene evidencije matične države stranca;
- ugovor o pružanju usluga za naručioca;
- dokaz da su upućeni radnici bili u radnom odnosu kod stranog poslodavca najmanje devet meseci, čime se radnici upućuju u Republiku Sloveniju²;
- dokaz o registraciji stranog poslodavca.

U postupku izdavanja jedinstvene dozvole, upravna jedinica i Zavod za zapošljavanje Republike Slovenije po službenoj dužnosti pribavljaju sledeće podatke:

- iz kaznene evidencije, evidencije pravosnažnih presuda ili prekršajnih odluka, koje vodi Ministarstvo pravde Republike Slovenije;
- iz evidencije pravosnažnih rešenja o prekršajima koju vode organi za prekršaje u Republici Sloveniji;
- o podignutim pravosnažnim optužnicama i nepravosnažnim presudama koje je doneo nadležni sud;
- iz evidencije koju vodi poreski organ o dospelim neizmirenim poreskim obavezama i o poreskim prestupima koji su klasifikovani kao poreska tajna.

B – Zahtevu za izdavanje ili produženje jedinstvene dozvole za obuku u privrednom društvu u Republici Sloveniji na osnovu saglasnosti Zavoda za upućene radnike u oblasti obuke upućenih i slovenačkih radnika u srodnim privrednim društvima (član 24 Zakona o zapošljavanju, samozapošljavanju i radu stranaca)³ treba priložiti:

- fotografiju stranca ili referentni broj iz elektronske baze fotografija;
- pasoš ili overenu fotokopiju pasoša stranca;
- dokaz o socijalnom osiguranju iz zemlje iz koje je upućen;
- dokaz o dovoljnim sredstvima za život;
- uverenje iz kaznene evidencije matične države stranca uvek u slučaju zahteva za izdavanje prve dozvole, a u drugim slučajevima, ako organ to zahteva;
- ugovor o obuci zaključen između kompanije sa sedištem u Republici Sloveniji i kompanije sa sedištem u trećoj zemlji ili državi članici EU ili EEP;
- dokaz o registraciji stranog poslodavca;

¹ Saglasnost institucije nije potrebna u slučaju stranca koji je upućen na rad u Republiku Sloveniju radi pružanja prekograničnih usluga od strane poslodavca sa sedištem u drugoj državi članici EU ili EEP.

² Dokaz nije potreban u slučaju stranca koji je upućen na rad u Republiku Sloveniju radi pružanja prekograničnih usluga od strane poslodavca sa sedištem u drugoj državi članici EU ili EEP.

³ Saglasnost institucije nije potrebna u slučaju stranca koji je upućen na rad u Republiku Sloveniju radi pružanja prekograničnih usluga od strane poslodavca sa sedištem u drugoj državi članici EU ili EEP.

- ugovor o radu sa poslodavcem sa sedištem u trećoj zemlji ili državi članici EU ili EEP, preveden na slovenački;
- dokaz o kapitalnoj povezanosti ili zaključen ugovor o poslovno-tehničkoj saradnji ili prenosu tehnologije;
- program obuke upućenih radnika;
- saglasnost nadležne komore ili udruženja poslodavaca.

Dokaze iz devete, desete i jedanaeste alineje nije potrebno prilagati strancu kojeg poslodavac sa sedištem u drugoj državi članici EU ili EEP šalje u Republiku Sloveniju na obuku u firmu u Republici Sloveniji.

U postupku izdavanja jedinstvene dozvole, upravna jedinica i Zavod za zapošljavanje Republike Slovenije po službenoj dužnosti pribavljaju sledeće podatke:

- iz kaznene evidencije, evidencije pravosnažnih presuda ili prekršajnih odluka, koje vodi Ministarstvo pravde Republike Slovenije;
- iz evidencije pravosnažnih rešenja o prekršajima koju vode organi za prekršaje u Republici Sloveniji;
- o podignutim pravosnažnim optužnicama i nepravosnažnim presudama koje je doneo nadležni sud;
- iz evidencije koju vodi poreski organ o dospelim neizmirenim poreskim obavezama i o poreskim prestupima koji su klasifikovani kao poreska tajna.

Informacije u vezi sa zaštitom podataka o ličnosti:

- podaci o ličnosti iz obrasca obrađuju se radi izdavanja boravišne dozvole u skladu sa članom 93 Zakona o strancima;
- organ ima pravo da pribavi i druge podatke, ako je to u vašem interesu i dali ste saglasnost ili ako je to zakonom dozvoljeno, u svakom trenutku možete povući svoju saglasnost od organa;
- ako su ispunjeni propisani uslovi, imate pravo na pristup svojim podacima o ličnosti, pravo na ograničenje obrade i pravo na prigovor na obradu;
- imate pravo da proverite tačnost svojih podataka o ličnosti unetih u boravišnu dozvolu i pravo da zahtevate njihovu promenu ili, ako su ispunjeni propisani uslovi, njihovo brisanje;
- rukovalac čuva vaše podatke u skladu sa članom 115 Zakona o strancima;
- kontakt ovlašćenog lica rukovaoca za zaštitu podataka o ličnosti Ministarstvu za unutrašnje poslove: elektronska pošta: dpo.mnz@gov.si;
- ako smatrate da se vaši podaci obrađuju nezakonito, možete podneti žalbu Povereniku za informacije.